

PRE

K

K

1

2

3

4

5

6

7

8

12-9

دليل للمدارس العامة بمدينة نيويورك

دليل مُخصَّص للصف من
أجل دعم تعليم طفلكم



NYCTM

**Department of
Education**

Dennis M. Walcott, Chancellor

المدارس الجيدة تبدأ بتطلعات طموحة

العادات الدراسية الجيدة

لمساعدة أطفالكم على اكتساب عادات دراسية جيدة:

- جهزوا مكاناً مريحاً في البيت لإجّاز الواجبات المنزلية مع توفير أدوات بسيطة كالأقلام وأقلام الرصاص والورق والمقص والشريط اللاصق وجعلها في متناول اليد.
- اجعلوهم يكتبون ماهي الواجبات التي كلفوا بها وأن ينظموها كل يوم. ينبغي أن يتعلموا إدارة وقتهم والعمل تجاه أهداف طويلة الأمد.
- شجّعوهم على إجّاز الواجبات الأصعب أولاً وليس آخراً.
- تفقدوا أن الواجبات كاملة الإجّاز في الوقت المحدد لها، وأولوا نفس الاهتمام لكل من الطريقة التي يتبعونها لإجّاز العمل، ولتوصلهم للإجابة الصحيحة.

للاطلاع على أفكار أخرى، زوروا الموقع الإلكتروني schools.nyc.gov/academics

تقوم الأسر بدور حيوي في المشوار التعليمي للتلاميذ، بالبقاء منخرطاً في تعليم طفلك وباستكشاف مسارات مستقبلية معه. يمكنك مساعدة طفلك في تحقيق أقصى إمكاناته.

تبين معايير التعلم ما ينبغي للتلاميذ أن يعرفوه وأن يكونوا قادرين على عمله في كل صف. سوف تجدون في هذا الدليل أمثلة على ما ينبغي لتلاميذ الصف السادس معرفته وأن يكونوا قادرين على فعله مع نهاية العام الدراسي في مهارات اللغة، والرياضيات، والدراسات الاجتماعية، والعلوم. كما ستجدون أيضاً طرقاً يمكنكم استخدامها لدعم التعلم كأسرة، بما في ذلك أشياء يمكنكم فعلها بالمنزل، وبحيكم، وبأنحاء مدينتنا الكبيرة.

لكي ينجح تلاميذنا في عالم سريع التغير، فهم يحتاجون لتعلم التفكير بصورة مبتكرة. وحل المشاكل. وبناء استدلالات فعّالة. والمشاركة في مناقشات. في السنوات القليلة المقبلة، ستبدأ نيويورك وأكثر من 40 ولاية أخرى الانتقال للعمل بمجموعة جديدة من المعايير مصممة لتحضير جميع التلاميذ. من صف ما قبل الروضة إلى الصف الـ 12. للنجاح في دراستهم الجامعية ومساراتهم المهنية. وسيُدمج المعلمون. مع مرور الوقت. هذه المعايير الجديدة التي تسمى المعايير الأساسية العامة في فصولهم.

تعطينا المعايير الأساسية العامة فرصة جيدة لتنمية التفكير النقدي لدى التلاميذ ودفعهم لأن يصبحوا طالب علم مدى الحياة. ومع استمرار مدارسنا في العمل على ضمان تحقيق جميع التلاميذ مستويات عالية. ستتاح للتلاميذ أيضاً، هذه السنة، الفرصة للعمل على هذه المعايير الأعلى الجديدة من خلال قراءة وتحليل النصوص غير الروائية واستخدام الرياضيات لحل مسائل معقدة واقعية.

لمعرفة المزيد حول المعايير الأساسية العامة بمدارس مدينة نيويورك. اسأل معلم طفلك أو زُر مكتبتنا للمعايير الأساسية العامة على العنوان: schools.nyc.gov/Academics/CommonCoreLibrary/FamilyResources. لمعرفة المزيد عن المعايير الأساسية العامة على المستوى الوطني، زُر: www.corestandards.org



تسجّلوا لتلقي إشعارات مُنظمة بالبريد الإلكتروني حول مدارس مدينة نيويورك على الموقع: schools.nyc.gov/subscribe



اسألوا معلم طفلكم

تُوفّر معايير التعلم فرصة رائعة لكم للتحدث مع المعلمين عما يتعلمه طفلكم في المدرسة وكيف يمكنكم دعم هذا التعلم في البيت. إليكم بعض الأسئلة التي ننصحكم بطرحها.

لمعرفة المزيد عن أحد المعايير:

- هل يمكنكم إطلاعي على أمثلة من عمل التلميذ الذي يستوفي هذا المعيار؟
- هل لي أن ألقى نظرة على بعض أعمال طفلي المتعلقة بهذا المعيار؟
- متى سيعمل طفلي على هذا المعيار خلال هذا العام الدراسي؟
- ما هي الأنشطة والمواد التي تستخدمونها في المدرسة لمساعدة طفلي على استيفاء هذا المعيار والتفوق فيه؟ ما هو عمل الفصل والواجب المنزلي الذي تتوقعون التكليف به؟
- ما هي بعض التمارين التي يمكنني عملها مع طفلي لمساعدته في هذا المعيار؟
- إلى جانب المعايير التي يغطيها هذا الدليل، ماذا يُتوقع من طفلي تعلمه هذا العام؟

لمعرفة ما يفعله طفلكم في المدرسة:

- في أي مادة يحقق طفلي إنجازاً مناسباً لمستوى الصف؟ هل هناك مجالات يحتاج فيها إلى تحسين؟
- هل يقرأ طفلي بمستوى صفه في الإنكليزية و/أو لغته الأصلية؟ هل يمكن أن تدلّوني على بعض الكتب التي يستطيع طفلي قراءتها؟
- كم من الوقت يقضيه طفلي يومياً في دراسة كل مادة؟
- كيف تقيّمون طفلي في هذه المواد خلال العام؟

لمعرفة كيفية دعم طفلكم:

- إلى جانب بطاقات تقرير كشوف الدرجات، ما هي أفضل الطرق لتتبع عمل طفلي؟
- إذا لم يكن أداء طفلكم يناسب مستوى الصف، ما نوع المساعدة التي يمكن للمدرسة تقديمها لطفلي؟ ما الذي يمكنني فعله في البيت لأساعد طفلي على التحسن في المدرسة؟
- إذا كان أداء طفلكم يناسب مستوى الصف أو أعلى منه، ما هي أشكال الإثراء والدعم الإضافيين الذين تقترحون لطفلي؟ كيف يمكنني المساعدة في البيت؟

مهارات اللغة

مع نهاية العام الدراسي، يجب أن يكون جميع التلاميذ قادرين على:

- استخدام مجموعة متنوعة من الاستراتيجيات، مثل طرح الأسئلة، وإعادة القراءة، والتلخيص والتخيل، لتعزيز فهم النص المقروء.
- تحديد كيف أن استعمال الأدوات الأدبية (كالتشبيه والاستعارة) يساهم في توصيل رسالة المؤلف، التشبيه هو المقارنة المباشرة بين شيئين مختلفين؛ أما الاستعارة فهي المقارنة أو الإشارة غير المباشرة إلى تشابه شيئين مختلفين.
- معرفة كيف تتغير الشخصيات في قصة ما عبر الزمن.
- قراءة 25 كتاباً على الأقل واستيعابها. بما في ذلك أربع كتب على الأقل حول موضوع واحد أو من تأليف نفس الكاتب أو من نفس النوع الأدبي.
- إعداد ملف لكتابات أصيلة ذات أساليب وأغراض مختلفة، مثل الكتابة الإعلامية (المقالات والتقارير)؛ والكتابة الأدبية (القصص، والقصائد، والكتابات غير الخيالية)؛ والكتابة التأويلية (مثل مراجعة كتاب أو فيلم)؛ والكتابة الرديّة (مثل رسائل إلى المحرر).
- القراءة الصامتة وبالجهر لمجموعة مختلفة من الأنواع الأدبية.
- تقديم تقارير لمدة خمس إلى سبع دقائق عن موضوعات متعلقة بالمواد الدراسية، باستعمال الملاحظات، والخطوط العريضة، والمساعِدات البصرية.
- استعمال أساليب اللغة الإقناعية، مثل نبرة الصوت، ودرجة ارتفاعه، والحركات لإقناع المستمع بوجهة نظر معينة.
- تدوين الملاحظات أثناء الاستماع والتقاط التفاصيل الأساسية، وتسجيلها.
- استعمال قاموس المفردات لتحديد المترادفات (الكلمات التي لها نفس المعنى) والمتضادات (الكلمات التي لها معان متضادة).

التعلّم في البيت

- يمكن لأسرتكم القيام بالأنشطة التالية بلغتكم الأصلية وكذلك باللغة الإنكليزية.
- شجعوا طفلكم على أن يطلب من أمين المكتبة توصية حول كتب تهمه.
- أظهروا اهتماماً بكتابات طفلكم، واطلبوا قراءة عمل حديث له وتحدثوا عن أفكار يفكر طفلكم في تطويرها لتصبح قصائد أو مقالات أو قصصاً.
- تحدّثوا طفلكم لإيجاد طرق جديدة للتعبير عن الأفكار كتابةً. مثلاً: انظروا كم طريقة يمكن لطفلكم من خلالها وصف شعور ما، مثل «السعادة» أو «الإثارة». للحصول على مترادفات عبر الإنترنت، ادخلوا إلى الموقع الإلكتروني: m-w.com وانقروا على زر «Thesaurus».
- ادعوا طفلكم لحضور تجمّع للكتاب، مثل اجتماع الحيّ أو وجبة في مطعم. لتنمية مهاراته في التحدث والاستماع.

الرياضيات

مع نهاية العام الدراسي، يجب أن يكون جميع التلاميذ قادرين على:



- قراءة الأعداد حتى التريليون (1,000,000,000,000) وكتابتها.
- تحديد الأعداد الكسرية (الأعداد التي يمكن التعبير عنها بالكسور أو النسب المئوية) على خط الأعداد. مثلاً: العدد $\frac{1}{4}$ يمكن كتابته على شكل 0.25 على خط الأعداد.
- كتابة الأعداد الكسرية بطرق مختلفة، مثلاً: $\frac{1}{2}$ يمكن كتابته كذلك على شكل عشري (0.50) أو على شكل نسبة مئوية (50 بالمائة).
- تطبيق عمليات الجمع، والطرح، والضرب، والقسمة على الكسور والأعداد المختلطة ذات المقامات المختلفة. مثلاً:
$$\frac{3}{4} = \frac{1}{4} + \frac{2}{4}$$
$$1\frac{1}{4} = 1\frac{1}{2} - 2\frac{3}{4}$$
- معرفة حساب المساحة (المساحة بين الأضلاع) والمحيط (الطول الإجمالي للأضلاع) لمضلع منتظم (الأشكال التي لجميع أضلاعها نفس الطول وجميع زواياها نفس القياس) والمضلعات غير المنتظمة.
- معرفة حساب محيط الدائرة (المسافة المحيطة بالدائرة) ومساحة الدائرة.
- تحديد الوحدات النظامية للحجم، مثل الكؤوس، "البابنت"، "الكوارت"، أو "الغالون" وكذلك الوحدات المترية للحجم، مثل المليتر، أو السنتمتر المكعب، أو اللتر.
- حلّ النسب البسيطة. مثلاً: حلّ نسبة $x : 4 = 5 : 25$ (العدد خمسة هو خمس العدد 25، لذلك يجب أن يكون للعدد أربعة نفس النسبة أو أن يشكل خمس العدد x، بما أن العدد أربعة هو خمس العدد 20، لذا $20 : 4 = 5 : 25$).
- قراءة الرسوم البيانية وتفسيرها.
- استعمال مجموعة متنوعة من الطرق لتمثيل وحل المسائل. مثلاً: استعمال التعبيرات الجبرية أو استعمال جدول.

التعلّم في البيت

زوروا، مع طفلكم، مركز (Rose Center for Earth and Space) والفضاء في المتحف الأمريكي للتاريخ الطبيعي (AMNH). وموقعه الإلكتروني هو amnh.org/rose. وابعثوا عن صور للفضاء في موقع: nasa.gov. أو ابعثوا عن كتب حول علم الفضاء في موقع مكتبة حيكيم. تحدّثوا عن الأرقام الكبيرة جداً المستعملة لوصف الكون والنظام الشمسي.

شجّعوا طفلكم على لعب ألعاب الألواح مثل لعبة الشطرنج أو لعبة الطاولة معكم أو مع أفراد الأسرة الآخرين. تساعد ألعاب الألواح على ترسيخ الانضباط وتنمية مهارات التفكير النقدي وحل المسائل لدى الأطفال. زوروا موقع برنامج "الشطرنج في المدارس" على العنوان: chessintheschools.org للاطلاع على برامج المتوفرة في مدارس مدينة نيويورك.

ادعوا طفلكم إلى استكشاف برنامج «Figure This» على الموقع figurethis.org/index.html. وهو موقع يقدم تحديات وأفكاراً وموارد لمساعدة الأطفال والعائلات في الاستمتاع بالرياضيات واستعمالها.

التعلم في البيت

هل يقع حيكم في طريق مياه مرتفعة ناتجة عن عواصف ساحلية أو أعاصير؟ اطلبوا من طفلكم مراجعة الخريطة المخصصة للمناطق المتأثرة على الموقع الإلكتروني: oasisnyc.net/map.aspx.
حيث قسم "Environmental Characteristics" علموا على الخانة المقابلة لقسم "Coastal Storm Impact Zones".

زوروا مع طفلكم الموقع الإلكتروني للمتحف الأمريكي للتاريخ الطبيعي (AMNH): amnh.org/ology/earth/ stufftodo/weather_main.html لتعلم كيفية إعداد محطة أرصاد جوية خاصة بعائلتكم.

شجعوا طفلكم على زيارة الموقع الإلكتروني للاحتار العالمي للوكالة الأمريكية لحماية البيئة المخصص للأطفال: epa.gov/climatechange/kids لتزودوا من المعلومات والألعاب والوصلات وغيرها.

خذثوا إلى طفلكم عن كيف يمكن لعائلتكم تدوير النفايات، والحفاظ على الماء، والطاقة، وغيرها من الموارد في بيتكم. اطلبوا من طفلكم وضع خطة.



تستقصي مادة العلوم في الصف السادس الآليات البسيطة والمعقدة، والطقس، وتنوع الكائنات الحية واعتمادها المتبادل على بعضها البعض.

مع نهاية العام الدراسي، يجب أن يكون جميع التلاميذ قادرين على:

- تحديد الآليات البسيطة، بما فيها الرافعة، والبكرة، والعجلة والجِزَع، والسطح المنحدر، معرفة أن الآليات المعقدة، مثل الدراجات، تعتمد على مجموعة من الآليات البسيطة المتفاعلة معاً.
- فهم الطاقة الكامنة (الطاقة المخزونة)، وطاقة الحركة (الطاقة المتحركة)، والطاقة الميكانيكية (مجموع الطاقة الكامنة وطاقة الحركة التي تطبق على جسم معين خلال العمل).
- فهم أن جميع مظاهر الطقس سببها التسخين غير المتكافئ لسطح الأرض، وأن الضغط والرطوبة النسبية، ودرجة الحرارة والرياح هي من بين الظروف التي تسبب تغيرات في الطقس.
- فهم الظروف الجوية القصوى، مثل الأعاصير، والأعاصير القمعية، والعواصف الثلجية، والجفاف.
- فهم نظرية الخلية: وهي أن الخلية هي الوحدة التركيبية والوظيفية الأساسية في جميع الكائنات الحية.
- مقارنة الكائنات الحية وحيدة الخلية ومتعددة الخلايا-أي تلك التي لها خلية واحدة وتلك التي لها خلايا متعددة وملاحظة الفروق بينها.
- فهم العوامل التي تؤثر على نمو مجموعة الكائنات الحية، مثلاً: الحيوانات المفترسة، وتساقط المطر، وتوفر الطعام الكافي كلها عوامل تساهم في تحديد حجم قطيع معين من الحيوانات الراحية.
- فهم كيف يمكن للتغيرات في البيئة، مثل احتار الأرض، أن تؤثر على البشر وغيرهم من الكائنات الحية.
- فهم كيفية تأقلم الكائنات الحية مع بيئاتها من أجل البقاء، مثلاً، العديد من الحيوانات تغير كيفية استعمالها للطاقة المستمدة من الغذاء لكي تحافظ على درجة حرارة أجسامها ثابتة.
- استعمال مجهر مُركَّب (مجهر يستعمل أكثر من عدسة واحدة لتكبير الأجسام) لتحديد حجم جسم صغير جداً بحيث لا يُرى بالعين المجردة وحدها.

التعلّم في البيت

تصفحوا مع طفلكم إحدى الصحف الإلكترونية من دولة معينة من دول النصف الشرقي للكرة الأرضية -مثلاً: صحيفة (Pravda) الروسية على الموقع: english.pravda.ru أو صحيفة (China Daily) الصينية على الموقع: chinadaily.com.cn أو صحيفة (Daily Sun) من جنوب إفريقيا على الموقع: www.dailysun.co.za/index.aspx أو صحيفة (The Times) من لندن. إنكترنا على الموقع: timesonline.co.uk

شجعوا طفلكم على تعلم المزيد عن «المدن الشقيقة» لمدينة نيويورك في النصف الشرقي للكرة الأرضية. ادخلوا الموقع الإلكتروني: nyc.gov وابحثوا عن «Sister Cities» لمعرفة المزيد.

استكشفوا مع طفلكم الفن لدى ثقافات النصف الشرقي للكرة الأرضية والفترات الزمنية العديدة في تاريخه في متحف (Metropolitan Museum of Art) في نيويورك، و تصفحوا الخط الزمني لتاريخ الفن عبر الموقع الإلكتروني للمتحف: metmuseum.org/toah



العلوم الاجتماعية

في الصف السادس، يستكشف التلاميذ جغرافية النصف الشرقي للكرة الأرضية وتطور بلدانه، بما في ذلك الدول الأفريقية، والآسيوية، والأوروبية.

مع نهاية العام الدراسي، يجب أن يكون جميع التلاميذ قادرين على:

- فهم أن الزمن يمكن قياسه بالسنوات، والعقود، والقرون، والألفيات.
- تحديد نقاط التحوّل والأحداث الرئيسية في دول النصف الشرقي للكرة الأرضية (مثل الإمبراطورية الرومانية، والعصور الوسطى، والثورة الروسية).
- مقارنة الأحداث الحالية بالأحداث التاريخية وملاحظة الفروق بينها
- استعمال المصادر الرئيسية عن الفترات التاريخية في دول النصف الشرقي للكرة الأرضية. مثلاً: استعمال الصور الأصلية، والأفلام، والمفكرات، وغيرها من المواد الأصلية الأخرى لإعداد تقارير عن الحرب العالمية الثانية وعن المحرقة النازية.
- فهم تطور الحضارات الأولى في النصف الشرقي للكرة الأرضية. مثلاً: معرفة لماذا تُعرف البلاد الموجودة على طول الرافدين دجلة والفرات بمهد الحضارة.
- قراءة الخرائط و فك رموزها لفهم أن الحضارات تطوّرت حيثما كانت الظروف الجغرافية أكثر ملاءمة.
- استعمال خرائط ذات أغراض محددة، والخرائط الكروية والصور لفهم الموارد الطبيعية لبلدان النصف الشرقي للكرة الأرضية.
- فهم أن هجرة الشعوب أدّت إلى تبادل الأفكار.
- فهم كيف أن الحكومات في النصف الشرقي للكرة الأرضية تغيرت (مثلاً: اليابان ومصر).
- تحديد أوجه الشبه والاختلاف بين المواقف تجاه السلطة والقانون عند الناس في دول النصف الشرقي للكرة الأرضية.

المزيد من المعرفة والمهارات اللازمة

يتلقى تلاميذنا في الصف السادس تعليماً يتجاوز بكثير القراءة، والكتابة، والحساب، واستيعاب المفاهيم الأساسية في العلوم والعلوم الاجتماعية.

- **الفنون:** يشارك تلاميذ الصف السادس في الفنون المرئية، والرقص، والموسيقى، والمسرح. وهم يزدون من مهاراتهم في كل فن من الفنون ويتعلمون كيفية البحث في تاريخ الفنون. وهم يربطون دراساتهم بالعوامل التاريخية، والثقافية، والاقتصادية وغيرها من العوامل التي تؤثر في الفنون. ويستكشفون الموارد الفنية المتنوعة والغنية في مدينة نيويورك.
- **اللياقة البدنية والصحة:** يواصل التلاميذ تحسين صحتهم الشخصية ورفاهيتهم الشخصية، وصحة عائلاتهم وأصدقائهم، وصحة مدارسهم ومجتمعاتهم. فمثلاً، يتعلم التلاميذ كيفية تحليل تأثير العائلة، والأقران، ووسائل الإعلام على السلوكيات الصحية، وكيفية ممارسة السلوكيات الصحية وجنب السلوكيات الخطرة، مثل التدخين والتخدرات.
- **المكتبة والبحث:** مع نهاية العام، يمكن لتلاميذ الصف السادس كتابة أسئلة تؤدي إلى استقصاءات مثيرة للاهتمام؛ واستعمال الفهارس الإلكترونية للبحث عن كتب معينة وتصفح الرفوف؛ واستعمال صيغ عديدة، تتضمن المواقع الإلكترونية وقواعد البيانات التي يمكن الاشتراك فيها، كمصادر للمعلومات؛ والجمع بين المعلومات والاستدلالات للخروج باستنتاجات ومعنى؛ وتقديم الحقائق والاستنتاجات بعدة طرق؛ واتباع إجراءات السلامة عند استعمال الإنترنت.
- **التكنولوجيا:** يعرف التلاميذ في الصف السادس الاستعمالات الآمنة والمسؤولة للتكنولوجيا والمعلومات. يمكن للتلاميذ وصف خطوات لاستعمال محركات البحث العامة ووظائف البحث الأساسية لموارد تكنولوجيا أخرى للبحث عن المعلومات من مجموعة متنوعة من المصادر وتقييمها. يستشهد التلاميذ بصورة ملائمة بالمصادر التي استقوا منها المعلومات لإجاز أعمالهم ويفهمون عواقب السرقة الأدبية.



ما هي الأمور الأخرى التي ينبغي عليكم أن تعرفوها عن مدرسة طفلكم

كيف تجدون أجوبة لأسئلتكم طوال العام الدراسي

- أسهل طريقة للبقاء على اطلاع بتعليم طفلك هي المشاركة في مدرسته: خَرِّ من معلم طفلك بانتظام، أو احضر اجتماعات الوالد والمعلم، أو تَطَوَّع للفعاليات المدرسية، أو انضم إلى جمعية الآباء.
- إذا كان لديك سؤال حول أمر أكاديمي، فينبغي عليك التحدث إلى معلم طفلك. إذا كان لديك سؤال حول أي موضوع آخر، فينبغي عليك الاتصال بمدرسة طفلك وطلب التحدث إلى منسق شؤون الآباء.
- للحصول على معلومات شخصية ومُحدثة عن التقدم الأكاديمي لطفلك، بما فيها معلومات عن الحضور ونتائج الاختبارات، زُر وصلة الآباء (ARIS Parent Link) على الموقع ARISParentLink.org.
- زُر الموقع الإلكتروني لإدارة التعليم على العنوان schools.nyc.gov لمعرفة آخر الأخبار والإعلانات حول مدارس المدينة.
- يمكنك أيضاً تلقي إشعارات دورية بالبريد الإلكتروني خاصة بالأخبار، وعمليات القيد، والتغييرات في الجدول المدرسي بسبب حالة الطقس، والمزيد من المواضيع، من خلال التسجيل على الموقع الإلكتروني: schools.nyc.gov/subscribe.
- لمزيد من المعلومات حول مدرسة طفلك، زُر الموقع الإلكتروني للمدرسة، ادخل الموقع schools.nyc.gov واكتب اسم المدرسة في القسم الذي يحمل عبارة "School Search" (البحث عن مدرسة).
- إذا كانت لديك أسئلة إضافية تتعلق بالمدرسة، اتصل برقم هاتف الاستعلامات 311 حيث يستطيع عامل هاتف مُدرِّب مساعدتك.

خدمات الترجمة التحريرية والترجمة الشفوية

ينبغي أن يتمكن جميع الآباء من المشاركة في تعليم أطفالهم بغض النظر عن اللغات التي يتحدثون بها. وتقوم وحدة الترجمة التحريرية والترجمة الشفوية التابعة لنا بترجمة وثائق تحتوي على معلومات هامة عن تعليم أطفالكم إلى اللغات التسع التي يتحدثها أسر تلاميذنا بصورة أكثر شمولاً. وهي: العربية، البنغالية، الصينية، الفرنسية، كريول هايتي، الكورية، الروسية، الإسبانية، الأوردية، ويمكننا المساعدة في الترتيب للترجمة للغات إضافية. كما تُقدم الوحدة أيضاً خدمات الترجمة الشفوية عبر الهاتف لتسهيل التواصل بين الآباء والطاقم المدرسي بأكثر من 150 لغة. من أجل استخدام هذه الخدمات، خُذت إلى المدير أو منسق شؤون الآباء بمدرسة طفلك.

استخدام شبكة الإنترنت

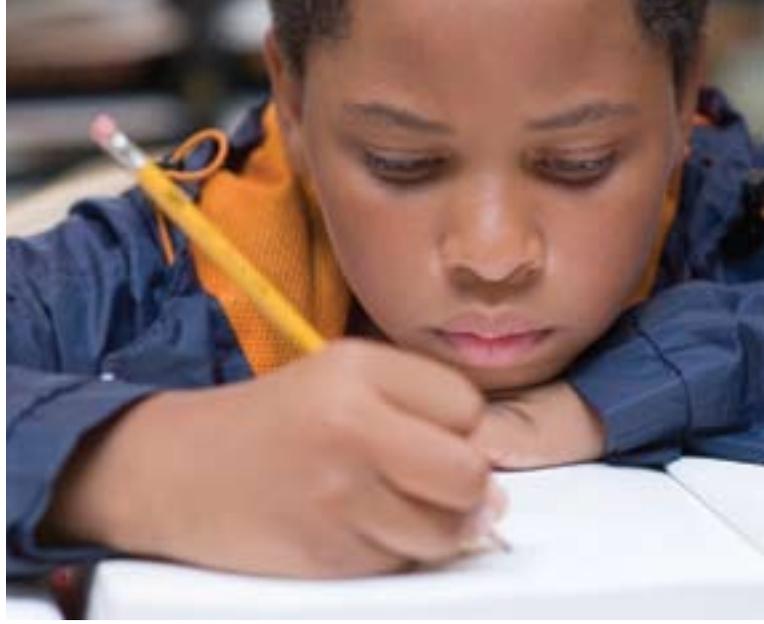
نذكر، في مجمل فقرات هذا الكتيب، العديد من المواقع الإلكترونية التي يمكنك زيارتها لإيجاد معلومات حول تعليم طفلك. نذكر أنه يمكنك دائماً الاتصال برقم هاتف الاستعلامات 311، وإذا لم يكن لديك توصيلة للإنترنت في المنزل، يمكنك استخدام شبكة الإنترنت مجاناً بالمكتبة العامة المحلية، وتسمح العديد من المدارس للآباء باستخدام أجهزة الكمبيوتر الخاصة بها لتصفّح الإنترنت بحثاً عن معلومات مدرسية، اتصل بمنسق شؤون الآباء للاطلاع على المزيد من المعلومات.



الحفاظ على سلامة وصحة طفلكم

الاحترام واجب للجميع

إننا نتوقع من مدارسنا أن تُوفّر بيئات تتعلّم آمنة وداعمة لكافة التلاميذ. لا نسمح في مدارسنا بالسلوك المتسم بالتنمّر، والتحرّش اللفظي، والعنف البدني. وخاصّة إذا كان هذا السلوك نابعاً من الأحكام المتسبقة أو عدم التسامح أو الخوف من الاختلاف. وتسري هذه السياسة في المدرسة خلال ساعات الدوام الدراسي وقبله وبعده، وأثناء التواجد على أرضية المدرسة، وأثناء التواجد على متن سيارات مُؤولة من إدارة التعليم. وفي كافة الفعاليات التي تعقد برعاية المدرسة. وفي غير منشآت المدرسة حينما يمكن البرهنة



على أن هذا السلوك من شأنه التأثير سلباً على العملية التعليمية أو المجتمع المدرسي. يجب على التلميذ الذي يعتقد أنه وقع ضحية لسلوك تنمّر أو تهيب صادر عن تلميذ آخر أن يُبلّغ على الفور أي فرد من طاقم المدرسة بالحادثة شفويّاً أو كتابياً. وسيتم التحقيق في كل البلاغات المقدمة عن أي سلوك للتنمّر أو التحرش أو التخويف. المُوجهون بالمدارس متواجدون لتقديم خدمات استشارية. للاطلاع على المزيد حول "الاحترام واجب للجميع". زُر الموقع: schools.nyc.gov/RulesPolicies/RespectforAll

الرعاية الطبية في المدرسة: الممرضون، ومراكز الصحة المدرسية، وخدمات الصحة العقلية

يتواجد ممرضون في معظم المدارس الابتدائية لتقييم المشاكل الصحية أو لمساعدة طفلك على تناول الأدوية خلال ساعات الدوام المدرسي. أو إذا كان لديه وصفة طبية صادرة من طبيب. توجد استمارة إعطاء الدواء (MAF) على الموقع التالي حيث يمكن تنزيلها: schools.nyc.gov/Offices/Health/SchoolHealthForms. يجب كتابة جميع وصفات الدواء على استمارة إعطاء الدواء. لا تستطيع مرض(ة) المدرسة قبول وصفة مكتوبة على ورق كراسة الوصفات الخاصة بالطبيب. يوجد ببعض المدارس مركز صحي مدرسي يقدم خدمات طبية شاملة مجانية للتلاميذ بغض النظر عن تأمينهم الصحي أو وضع الإقامة في البلاد. للحصول على قائمة بمواقع المراكز الصحية المدرسية. زُر المو الإلكتروني: schools.nyc.gov/Offices/Health/SBHC أو اسأل المدير أو منسق شؤون الآباء بمدرسة طفلك. كما تُقدم العديد من المدارس خدمات للصحة العقلية موقع المدرسة. يُمكن أن تساعدك في التعامل مع صعوبات سلوكية أو انفعالية قد تؤثر في العمل المدرسي لطفلك. اسأل الموجه الإرشادي أو الأخصائي الاجتماعي أو منسق شؤون الآباء بمدرستك حول هذه الخدمات.

تسهيلات للتلاميذ ذوي الإعاقات

قد يكون الأطفال ذوو الإعاقات مؤهلين قانونياً لخدمات أو تسهيلات صحية في المدرسة لمساعدتهم على المشاركة في الأنشطة المدرسية المعتادة على أساس متكافئ مع أقرانهم غير المعاقين. لطلب تسهيلات. اطلب استمارة التسهيلات بموجب الفقرة 504 (Section 504 Accommodation Form) من مكتب مدرسة طفلك أو قم بتنزيلها من الموقع: schools.nyc.gov/Offices/Health

الحفاظ على لياقة طفلكم البدنية ونشاطه

تُقدم المدارس مجموعة من حصص اللياقة والصحة خلال اليوم الدراسي. إضافة إلى أنشطة قبل الدوام المدرسي وبعده. لمساعدة التلاميذ في الحصول على 60 دقيقة من النشاط البدني اليومي. وهي الفترة التي يحتاجونها ليحتفظوا بصحتهم ولياقتهم. يستلم معظم التلاميذ. في الربيع، تقرير اللياقة (NYC FITNESSGRAM) الذي يُظهر ما إذا كان التلميذ في "منطقة اللياقة الصحية". راجع هذا التقرير والتوصيات التي تشمل اقتراحات لمساعدة طفلك على تحسين مستوى لياقته.

كما يمكن لتلاميذ المدارس المتوسطة المشاركة في رابطة (C.H.A.M.P.S.) للياقة البدنية والرياضة بالمدارس المتوسطة التي تقدم مجموعة متنوعة من الأنشطة البدنية التقليدية وغير التقليدية من أجل التلاميذ من جميع مستويات القدرات الرياضية قبل الدوام المدرسي وبعده. لمعرفة المزيد. اسأل مدير مدرسة طفلك أو زُر الموقع schools.nyc.gov/Academics/Fitnessand-Health/CHAMPS.

الحضور

التواجد يومياً بالمدرسة هو أول خطوة للنجاح. إذا تغيب تلميذ ليومين مدرسيين فقط في الشهر الواحد. فسوف تفوته دروس شهر كامل مع نهاية العام الدراسي. يُعتبر حضور المدرسة أولوية من صف ما قبل الروضة وحتى المرحلة الثانوية، تُدرك المدارس أنه قد توجد حالات صحية مثل الربو أو التزامات عائلية أو أسباب أخرى قد تجعل من الصعب على الأطفال المجيء إلى المدرسة. تحدث إلى معلم طفلك أو موجهه إذا كانت هناك حواجز تحول دون حضور طفلك للمدرسة. حدّثوا هدفاً أسرياً من أجل نسبة حضور أفضل.

الطعام المدرسي

جميع التلاميذ. بغض النظر عن دخل آبائهم. مؤهلون للحصول على وجبة إفطار مجانية كل يوم. كما أن العديد من التلاميذ مؤهلون للحصول على وجبات غداء ومأكولات خفيفة مجانية أو بسعر مُخفّض. التلاميذ المؤهلون للحصول على وجبات الغداء بسعر مُخفّض يدفعون 25 سنتاً للوجبة. بدلاً عن السعر الكامل للوجبة الذي يبلغ دولاراً ونصف للوجبة الواحدة.

يتعيّن على كل أسرة تعبئة استمارة طلب الحصول على الوجبات المدرسية التي تُرسل إلى المنزل مع الأطفال في بداية العام الدراسي. لكي يتم تحديد ما إذا كان أطفالهم مؤهلين للحصول على وجبات مجانية أو بسعر مُخفّض. حتى وإن كان طفلك غير مؤهل للحصول على الوجبات المُخفّضة السعر. نطلب منك تعبئته حيث أن ذلك سيساعد مدرسة طفلك على الحصول على المزيد من التمويل من الولاية. يمكنك ملء الطلب أيضاً وبسهولة على شبكة الإنترنت من أجل جميع أطفالك في وقت واحد. على العنوان www.ApplyForLunch.com أو nyc.gov/accessnyc.

النقل

تلاميذ الصف السادس بالتعليم العام الذين يعيشون على بعد مسافة ميل واحد أو أكثر من المدرسة مؤهلون لخدمة النقل إلى المدرسة. وبإمكانهم الحصول على خدمة النقل بالحافلات المدرسية الصفراء أو بطاقة "متروكارد" بأجرة كاملة. إذا كان طفلك مؤهلاً. فإن مدرسته سوف تتصل بك لإعطائك تفاصيل خدمة النقل في بداية العام الدراسي. يمكنك أيضاً الاتصال بمكتب نقل التلاميذ على الرقم 718-392-8855. في بعض الحالات. تزود إدارة النقل الحضري (MTA) تلاميذ التعليم العام غير المؤهلين لخدمة النقل بالحافلات المدرسية الصفراء ببطاقات "متروكارد" بنصف الأجرة لاستخدامها في حافلات المدينة. يجب التأكد. في بداية العام. من أن لدى المدرسة عنوان منزلكم الحالي وبيانات الاتصال عبر الهاتف.

إذا كان لدى طفلك برنامج تعليم فردي (IEP) يُلزم بتقديم خدمة النقل بالحافلات المدرسية الصفراء، فسوف تستلم عبر البريد في أوائل سبتمبر/أيلول. خطاب معلومات النقل الذي يحمل تفاصيل خدمة النقل لطفلك. إذا لم يصلك إشعار، يمكنك مراجعة الموقع: schools.nyc.gov/Offices/Transportation أو الاتصال بالرقم 718-392-8855.

لتحديث معلومات أو لتغيير موقع موقف حافلة طفلك، نرجو الاتصال بمنسق خدمات النقل بمدركته. كما يمكنك أيضاً أن تطلب تغيير ترتيبات النقل لطفلك بسبب ظروف استثنائية مثل الحالات الطبية الحرجة أو ظروف التنقل المنطوية على مخاطر. لمعرفة خط سير حافلة طفلك أو أمور أخرى، المرجو زيارة الموقع الإلكتروني: schools.nyc.gov/offices/transportation أو الاتصال بالرقم 718-392-8855.

الخيارات المدرسية

رغم أنه قد يبدو أن العام الدراسي المقبل لا زال بعيداً، فإن الوقت ليس مبكراً كثيراً لبدء التفكير في خيارات القيد لطفلك للسنوات الدراسية القادمة، فيما يلي خيارات للقيد قد ترغب في اعتبارها مستقبلاً. لمزيد من المعلومات حول أي من هذه الخيارات، تحدث إلى المدير أو منسق شؤون الآباء بمدرسة طفلك، أو زُر الموقع schools.nyc.gov.

التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة

تعمل المدارس العامة بمدينة نيويورك على ضمان حصول جميع التلاميذ ذوي الإعاقات على خدمات عالية الجودة في إطار التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة. يتم تقييم التلاميذ الذين قد يحتاجون إلى هذه الخدمات في مدارسهم، بعد تقييم طفل ما. يجتمع فريق يشمل والد(ة) أو ولي(ة) أمر الطفل لتحديد ما إذا كان الطفل يعاني من إعاقة ويتطلب خدمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة. في هذه الحالة، يتم إعداد برنامج للتعليم الفردي (IEP) يُحدد خدمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة التي ينبغي أن يحصل عليها الطفل، ويضع أهدافاً واضحة. يشارك الأطفال المعاقون إلى أقصى حد مناسب في بيئة التعليم العام، ويواصل بعض التلاميذ ببرامج المنطقة التعليمية رقم 75، وهي منطقة تعليمية لعموم المدينة تخدم الأطفال ذوي الإعاقات الحادة. لمعرفة المزيد حول خدمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة أو لمراجعة دليل الآباء حول خدمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة للأطفال في سن المدرسة، زُر الموقع الإلكتروني: schools.nyc.gov/Academics/SpecialEducation. يمكنك أيضاً التحدث مع المدير أو منسق شؤون الآباء بمدرسة طفلك أو الاتصال برقم هاتف الاستعلامات 311.

متعلمو اللغة الإنكليزية

إننا نلتزم بخدمة احتياجات التلاميذ الذين يتحدثون لغة غير الإنكليزية في منازلهم ولا يجيدون الإنكليزية بعد. ونحن نتيح لمتعلمي اللغة الإنكليزية (ELL)، وملتلمي اللغة الإنكليزية السابقين، وللمهاجرين، ولعائلاتهم فرص الحصول على تعليم ممتاز بصرف النظر عن وضع إقامتهم في البلاد، تساعد برامج متعلمي اللغة الإنكليزية التلاميذ في تنمية مهاراتهم اللغوية وهم يعملون على إتقان أعمالهم المدرسية، لمعرفة أي من هذه البرامج قد تناسب طفلك على أفضل وجه، تحدث إلى المدير أو منسق شؤون الآباء بمدرسة طفلك، أو اتصل برقم هاتف الاستعلامات 311، أو زُر الموقع:

schools.nyc.gov/academics/ELL يوجد بمدينة

نيويورك ثلاثة برامج لمتعلمي اللغة الإنكليزية (ELL):
برنامج الإنكليزية كلغة ثانية، البرنامج الانتقالي المزدوج
اللغة، البرنامج الثنائي اللغة.

المدارس المستقلة

المدارس المستقلة "شارتر" هي مدارس حكومية مجانية مفتوحة لجميع تلاميذ مدينة نيويورك غير أنها مُسيرة من قبل منظمات خارجية وليس من قبل المنطقة التعليمية المحلية. ومع أن المدارس المستقلة تعمل باستقلالية، فإن التلاميذ الذين يداومون بها يخضعون لنفس المعايير ويخوضون نفس امتحانات الولاية التي يخوضها تلاميذ المدارس العامة الأخرى. لقد افتتحنا عشرات من المدارس المستقلة في جميع أنحاء المدينة لتُقدم لكم المزيد من الخيارات المدرسية عالية الجودة.



يمكن لطفلك أن يطلب الالتحاق بأي عدد يرغب فيه من المدارس المستقلة باستخدام طلب عام متوفر على شبكة الإنترنت. وستنظم المدارس التي تتلقى عدد طلبات يفوق عدد المقاعد المتوفرة سحوبات قرعة للقبول بها. سحوبات القرعة هذه عشوائية ولا تقوم على أساس ترتيب تسليم الطلبات. ولا يمكنها تفضيل التلاميذ بناء على عوامل مثل الإنجاز الأكاديمي أو الوضع تجاه التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة أو الطلاقة في الإنكليزية. للاطلاع على المزيد أو لتحميل الاستمارة العامة، زُر الموقع schools.nyc.gov/charters.

الخدمات المتوفرة للتلاميذ المقيمين في سكن مؤقت

يُضمن للشعبية المشردة الحصول بصورة متكافئة على تعليم عام مجاني عالي الجودة. ونحن نقدم خدمات دعم لمساعدة التلاميذ الذين يعيشون في سكن مؤقت على القيد في المدرسة والمداومة والنجاح بها. إذا لم يكن لطفلك منزل دائم، فإنه مؤهل لتلقي المساعدة بشأن القيد بالمدرسة، وخدمات النقل، والوجبات المدرسية المجانية، واللوازم المدرسية والمزيد. اتصل بهاتف الاستعلامات 311 واطلب التحدث إلى منسق لشؤون التلاميذ في سكن مؤقت الذي بإمكانه مساعدتك بشأن هذه الخدمات أو زُر الموقع: schools.nyc.gov/StudentSupport/NonAcademicSupport/StudentsinTemporaryHousing.

ضمان نجاح التلاميذ

الأداء والتقدم الأكاديميين للتلاميذ. ووضع البيئة المدرسية. يمكنك استخدام تقارير التقدم للمقارنة بين المدارس. ولتحديد المجالات التي تقوم فيها مدرسة طفلك بأداء جيد والمجالات التي تحتاج فيها إلى تحسين. وتحصل كل مدرسة وفي كل سنة على مراجعة لتقرير التقدم تُلخص النقاط الأساسية للتقرير. لإيجاد هذه التقارير أو لمزيد من المعلومات، راجع الموقع: schools.nyc.gov/Account-ability/Tools/Report أو رابط الآباء لنظام "أريس": aris.parentlink.org

لقد أعدنا العديد من الأدوات لمساعدتك على فهم تقدم طفلك طوال السنة، ومدى مساعدة المدرسة لطفلك على التعلّم. يمكنك استخدام هذه الأدوات لدعم تعلّم طفلك في كل من المدرسة والمنزل.

وصلة الآباء (ARIS Parent Link)

للحصول على معلومات شخصية ومُحدثة عن التقدم الأكاديمي لطفلك، بما فيها معلومات عن الحضور ونتائج الاختبارات، زُر الموقع: ARISparentlink.org. وهو متوفر بعشر لغات ويشمل تعليمات على شبكة الإنترنت حول كيفية استخدام هذه المعلومات لدعم طفلك. لتسجيل الدخول في حساب طفلك، سوف تحتاج لعنوان بريد إلكتروني، ورقم تعريف طفلك (OSIS)، وكلمة مرور، قبل دخول الحساب لأول مرة. نرجو الاتصال بمنسق شؤون الآباء بمدرسة طفلك للحصول على كلمة مرور مؤقتة.

تقارير التقدم

في كل خريف، تتلقى مدرسة طفلك تقريراً في كل خريف. تستلم مدرسة طفلك تقريراً حول التقدم، ويشمل تقدماً لها بالأحرف من "A" (أعلى تقدير) إلى "F" (أدنى تقدير). وهو يقيس

الاستبيان حول مدارس مدينة نيويورك

لدى عائلات مدينة نيويورك العديد من الأفكار الجيدة حول كيفية جعل مدارسنا أفضل حالاً يدعو الاستبيان المدرسي السنوي الآباء والمعلمين والتلاميذ الأكبر سناً إلى تقييم مدارسهم. تساهم الآراء المستقاة من الاستبيان في التقدير الذي تحصل عليه مدرسة طفلك في تقرير التقدم الخاص بها. وتساعد التريبيين على اتخاذ قرارات هامة حول مدرسة طفلك. تأكد من الإجابة في فصل الربيع المقبل على الاستبيان حول مدرستك إما عبر شبكة الإنترنت أو على النسخة الورقية.

كونوا واعين بحقوقكم

إنك تتمتع بحقوق معينة كوالد(ة) أو كولي(ة) أمر طبقاً للقوانين الفيدرالية وقوانين الولاية. تتضمن هذه الحقوق الحق في الاطلاع على سجلات طفلك المدرسية، وسجلات الفصل والسجلات الأكاديمية، وسجلات المواظبة على الحضور، والمواد التعليمية، طالما أن طريقة الاطلاع على هذه السجلات لا تُشوش على أعمال اليوم المدرسي. كما تتمتع أيضاً بالحق في الوصول إلى معلومات تتعلق بحضور اجتماعات عامة، وكذلك جلسات الاستماع الخاصة بمستشار التعليم ومجلس المدينة والمدراء المراقبين المجتمعيين ومجالس التعليم المجتمعية، ولساعات الاستماع المدرسية. إذا كنت معترضاً على قرار مدرسي، يمكنك أن تتخذ إجراءً قانونياً لاستئناف القرار أو يمكنك التقدم بشكوى لدى إدارة التعليم حول أمور تؤثر على تعليم طفلك. أخيراً، يمكنك الوصول إلى معلومات حول البرامج التي تسمح لطفلك بالتقدم للقبول، أينما كان ذلك مناسباً، بمدارس خارج منطقة التوزيع الجغرافي المحدد لطفلك المتداومة بها. لقراءة النسخة الكاملة لميثاق حقوق الآباء، نرجو زيارة الموقع الإلكتروني: schools.nyc.gov/RulesPolicies/ParentBillOfRights. أو للحصول على مزيد من المعلومات عن إجراءات تقديم الشكاوي، زُر الموقع الإلكتروني: schools.nyc.gov/Offices/OFEA. إذا كانت لديك أية أسئلة أو شواغل إضافية، نرجو الاتصال برقم هاتف الاستعلامات 311.

إشعار حقوق الآباء طبقاً لقانون الحقوق التعليمية للأسر وحماية الخصوصية (FERPA)

يُعطي قانون الحقوق التعليمية للأسر وحماية الخصوصية (FERPA) للآباء والتلاميذ في سن 18 سنة أو أكبر حقوقاً معينة فيما يتعلق بالسجلات التعليمية للتلميذ. ويُقدم ميثاق حقوق الآباء إلى جانب تعليمات المستشار رقم A-820 معلومات إضافية يمكن الإطلاع عليها على الموقع الإلكتروني: schools.nyc.gov/RulesPolicies.

لديك الحق في:

1. طلب وفحص ومراجعة سجلات طفلك التعليمية خلال 45 يوماً من تسلم طلبك بذلك. يتعين عليك تقديم طلب مكتوب يحدد السجل (السجلات) التي تود فحصها. ستقوم مدرسة طفلك بإشعارك بالوقت والمكان الذي يمكنك القيام فيهما بفحص السجلات.
2. طلب إجراء تغيير في سجلات طفلك التعليمية عندما تعتقد بأن هذه السجلات غير دقيقة، أو مُضَلَّلة، أو أنها تخالف قانون (FERPA) لحماية الخصوصية. يتعين عليك التقدم بطلبات كتابية لتعديل السجلات. وعليك تحديد المحتوى الذي ترغب في تغييره وسبب طلب هذا التغيير. إذا قررت إدارة التعليم لمدينة نيويورك عدم تعديل السجلات كما طلبت، سيتم إخطارك بحقك في طلب جلسة استماع وكذلك بالإجراءات المحددة الخاصة بلساعات الاستماع.
3. الحق في حماية المعلومات الدالة على الهوية الشخصية لطفلك، الموجودة في سجلاته المدرسية، إلا عندما يسمح قانون (FERPA) بالكشف عن تلك المعلومات دون الحصول على إذن.

هناك استثناء واحد يسمح بالكشف عن المعلومات دون الحصول على إذن، وهو الكشف عن المعلومات للمسؤولين المدرسيين الذين يحتاجون لمراجعة السجلات التعليمية للقيام بمسؤولياتهم الوظيفية. تتضمن أمثلة المسؤولين المدرسيين موظفي إدارة التعليم لمدينة نيويورك (مثل الإداريين أو المشرفين أو المعلمين أو الموجهين الآخرين أو أعضاء طاقم الدعم)، والأفراد الذين كلفتهم إدارة التعليم بأداء خدمات أو وظائف لا يتمكن موظفوها من القيام بها (مثل الوكلاء والمتعهدين والاستشاريين).

هناك استثناء آخر يسمح بالكشف عن المعلومات دون الحصول على إذن، وهو الكشف عن المعلومات، عند الطلب، لمسؤولي منطقة تعليمية مدرسية أخرى يسعى لطفلك أو يخطط للقيدها، أو يكون قد تقيدها بالفعل، إذا تم هذا الكشف عن المعلومات لأغراض قيد طفلك أو تحويله.

ارفع شكوى إلى وزارة التعليم الأمريكية إذا كنت تعتقد أن إدارة التعليم لمدينة نيويورك قد أخفقت في الالتزام بمتطلبات قانون (FERPA). يمكن التقدم بالشكاوى لدى المكتب المختص بإدارة شؤون قانون (FERPA):

Family Policy Compliance Office, U.S. Department of Education, 400 Maryland Avenue, SW, Washington, DC 20202-8520.

طلب الحصول على بطاقة اشتراك بالمكتبة

يوجد ما يزيد عن 200 مكتبة عامة في جميع أنحاء مدينة نيويورك، وتتيح لكم بطاقات الاشتراك بالمكتبة المجانية استعارة الكتب وأسطوانات "دي في دي" والأقراص المضغوطة، وغيرها من المواد. كما تُنظّم الفروع المحلية للمكتبات فعاليات تتراوح من جلسات قراءة للكتب المصورة للأطفال إلى عرض سلسلة من الأفلام، وقراءات شعرية، وفصول لتعليم الكمبيوتر للبالغين.

الإرشادات:

للحصول على بطاقة اشتراك بالمكتبة، نرجو تعبئة هذا الطلب وتقديمه مع بطاقة هوية مقبولة إلى مكتبكم المحلية. يمكن للبالغين أن يستخدموا كإثبات للهوية رخصة القيادة لولاية نيويورك، أو تصريح تعلم القيادة، أو بطاقة هوية أخرى تحمل صورة صاحبها. يمكن للصغار (17-13 سنة) أن يستخدموا كإثبات للهوية بطاقة تقرير حديثة لكشف الدرجات، أو شهادة التصريح بالعمل للقاصرين. أو بطاقة الهوية المدرسية. يتعين على الأطفال (12 سنة أو أصغر) ضرورة الحصول على توقيع الوالد(ة) أو ولي(ة) الأمر القانوني على هذا الطلب؛ حيث سيكون الآباء مسؤولين عن المواد التي يستعيرها أطفالهم باستخدام بطاقة الاشتراك بالمكتبة. نرجو زيارة الموقع الإلكتروني لمكتبة حيتكم للحصول على قائمة كاملة بالمستندات المقبولة لإثبات الهوية وموقع أقرب فرع مكتبة قريب محل إقامتكم. لسكان البرونكس، ومنهاتن، وستاتن آيلاند، نرجو زيارة الموقع الإلكتروني: nypl.org لسكان بروكلين، نرجو زيارة الموقع الإلكتروني: brooklynpublib.org لسكان كوينز، نرجو زيارة الموقع الإلكتروني: queenslibrary.org. يمكن للبالغين والشباب الصغار أن يتقدموا بطلب للحصول على بطاقة اشتراك بالمكتبة عبر شبكة الإنترنت.

1. علم على خيار واحد:

طفل (12 سنة أو أصغر) شاب صغير (13-17 سنة) شخص بالغ (18 سنة أو أكبر)

2. معلومات التلميذ(ة)/ حامل(ة) بطاقة الاشتراك بالمكتبة:

الاسم الأخير _____ الاسم الأول _____ الاسم الأوسط/ الحرف الأول من الاسم الأوسط _____
 تاريخ الميلاد (سنة/يوم/شهر) _____ الجنس ذكر أنثى
 عنوان الشارع _____ رقم الشقة _____
 الحي أو المدينة _____ الولاية _____ الرمز البريدي _____
 هاتف المنزل _____

3. الوالد(ة)/ ولي(ة) الأمر (يتعين تعبئة هذا الجزء للتلاميذ البالغ سنهم 12 سنة أو أصغر):

الاسم الأخير _____ الاسم الأوسط/ الحرف الأول من الاسم الأوسط _____
 عنوان البريد الإلكتروني _____ رقم الهاتف _____

علم على الخيار "أ" أو "ب":

أ. يمكن لطفلي استعارة مواد للكبار وكذلك مواد للأطفال. ب. يمكن لطفلي أن يستعير مواد تصلح للأطفال فقط.

الوالد(ة)/ ولي(ة) الأمر مسؤول عن المواد التي تتم استعارتها باستخدام بطاقة الاشتراك بالمكتبة لطفله.

توقيع الوالد(ة)/ ولي(ة) الأمر _____ التاريخ _____

هذا الجزء خاص بموظفي المكتبة / This Section Is for Staff Use Only

 NEW

 LOST/REPL.

 TRANSFER

 PTYPE

EXP.DATE _____

COMPLETE: (Staff Initials) _____



تقوم الصف السادس

8 سبتمبر/ أيلول
أول أيام الدراسة

29-30 سبتمبر/ أيلول
رأس السنة اليهودية (عطلة
مدرسية)

10 أكتوبر/ تشرين الأول
يوم كولومبس (عطلة مدرسية)

8 نوفمبر/ تشرين الثاني
يوم الانتخابات (عطلة مدرسية)

11 نوفمبر/ تشرين الثاني
يوم المحاربين القدماء (عطلة مدرسية)

13-19 نوفمبر/ تشرين الثاني
أسبوع المدارس المفتوحة

16 مارس/ آذار
اجتماعات الآباء والمعلمين. في المساء

17 مارس/ آذار
اجتماعات الآباء والمعلمين. بعد الظهر

24-25 نوفمبر/ تشرين الثاني
عطلة عيد الشكر

26 ديسمبر/ كانون الأول - 2 يناير/
كانون الثاني
عطلة الشتاء

16 يناير/ كانون الثاني
يوم الدكتور/ مارتن لوتر كينج
(عطلة مدرسية)

20-24 فبراير/ شباط
عطلة منتصف الشتاء

28 فبراير/ شباط
اجتماعات الآباء والمعلمين. بعد الظهر

29 فبراير/ شباط
اجتماعات الآباء والمعلمين. في المساء

6-13 أبريل/ نيسان
عطلة الربيع

28 مايو/ أيار
يوم ذكرى الشهداء (عطلة مدرسية)

7 يونيو/ حزيران
يوم مؤتمر مستشار التعليم
(عطلة مدرسية)

27 يونيو/ حزيران
آخر أيام الدراسة: انصراف مبكر

تعرفوا على المزيد

يقدم هذا الدليل إطلالة عامة فقط على العديد من المعايير التي سيتعلمها طفلك هذا العام. يمكنك مراجعة وتنزيل نسخ من هذا الدليل للصفوف من صف ما قبل الروضة إلى الصف الـ12. بالإضافة إلى المعايير الكاملة لجميع المواد الدراسية وجميع الصفوف، على الموقع الإلكتروني schools.nyc.gov/Academics.

تُقدم إدارة التعليم معلومات إضافية حول تعليم طفلك وأفكاراً حول كيفية دعمه سواء في البيت أو في مدرسته. لمزيد من المعلومات، زُر: schools.nyc.gov. يمكنك أيضاً الاتصال بمنسق شؤون الآباء بمدرستك أو برقم الاستعلامات 311.



تنص سياسة إدارة التعليم لمدينة نيويورك على عدم التمييز على أساس العرق، أو اللون، أو الدين، أو الأصل الوطني، أو حالة المواطنة/الهجرة، أو السن، أو الإعاقة، أو الحالة الاجتماعية، أو الجنس، أو التوجه الجنسي، أو الهوية الجنسية/ التعبير عن تلك الهوية، في برامجها وأنشطتها التعليمية، وعلى المحافظة على بيئة خالية من التحرش الجنسي وفقاً لما يتطلبه القانون.

NYC
Department of
Education
Dennis M. Walcott, Chancellor